Manual de utilizare
Vodafone 225

056584500183

vodafone

Vodafone 225

Manual de utilizare

Notificare

Drepturi de autor © 2007 ZTE Ltd.

Toate drepturile rezervate

Telefonul dumneavoastră Vodafone 225 este conceput exclusiv pentru Vodafone de către ZTE Ltd. Nici una din părțile acestui manual nu poate fi reprodusă sau transmisă în orice formă sau prin orice mijloc fără acordul prealabil în scris al ZTE Ltd.

Denumiri comerciale

VODAFONE și sigla Vodafone sunt mărci comerciale ale Vodafone Group.

Notă

Informațiile din acest manual pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
Au fost depuse toate eforturile pentru pregătirea acestui manual pentru a asigura precizia conținutului, însă nici una din declarațiile, informațiile și recomandările din acest manual nu reprezintă o garanție de orice fel, expresă sau implicită.
vă rugăm să citiți cu atenție măsurile de siguranță pentru a asigura folosirea corectă și în siguranță a telefonului dumneavoastră mobil. Pentru informații detaliate, consultați secțiunea „Masuri de Precauție Importante”.

Adresa ZTE Ltd.:

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-tech Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, P. R. China

Cod poștal: 518057

Pagina de internet: http://www.zte.com.cn

Măsuri de precauţie **importante**

Nerespectarea următoarelor măsuri de precauţie poate duce la accidente sau poate reprezenta o încălcare a legii.

Siguranța rutieră

Trebuie să acordați o atenție deosebită în permanență în timpul conducerii autovehiculelor pentru a reduce riscul producerii de accidente. Folosirea telefonului în timpul conducerii poate distrage atenția și poate duce la accidente.
Respectați legile și reglementările locale care restricționează folosirea telefoanelor mobile în timpul conducerii.

Opriți telefonul în timpul alimentării cu carburant

Nu folosiți telefonul în stațiile de alimentare cu carburant (unitățile de service) sau în apropierea rezervoarelor cu combustibili sau substanțe chimice.

Folosirea telefonului în timpul zborului

Telefoanele mobile pot cauza interferențe cu aparatele de bord. Cereți sfatul personalului din aeroport și din avion privind folosirea telefonului ori de câte ori vi se cere acest lucru.

Opriți telefonul în preajma tuturor echipamentelor medicale

Spitalele sau centrele medicale pot folosi aparatură sensibilă la fluxuri de energie externă cu frecvență radio. Respectați toate reglementările sau normele în vigoare.

Interferență

Toate telefoanele mobile pot fi afectate de interferențe, fapt ce pe poate afecta funcționarea.

Obligația de a cunoaște reglementările cu caracter special

Aveți obligația de a respecta reglementările cu caracter special în vigoare în orice zonă și de a opri întotdeauna telefonul mobil ori de câte ori este interzisă folosirea sa, sau ori de câte ori pot fi cauzate interferențe sau apar riscuri.

Impermeabilitate la apă

Telefonul dumneavoastră nu este etanș la apă. Păstrați-l uscat.

Utilizare

A se folosi numai în poziția normală (la ureche).

Apeluri de urgență

Tastați numărul de telefon pentru apeluri de urgență din locația dumneavoastră curentă, apoi apăsați

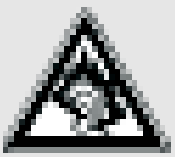
A nu se lăsa la îndemâna copiilor

Nu lăsați telefonul și componentele acestuia, inclusiv accesoriile, la îndemâna copiilor. Produsul conține piese de mici dimensiuni cu muchii ascuțite sau care se pot desprinde și pot prezenta risc de sufocare.

Accesorii și acumulatori

Folosiți doar acumulatori și accesorii aprobate de către ZTE. Folosirea accesoriilor neautorizate poate afecta telefonul și pot prezenta riscuri.

Evacuarea acumulatorilor uzați se va face în conformitate cu instrucțiunile producătorului.



Ascultarea îndelungată cu volumul la maximum la telefonul mobil poate cauza probleme auditive.

Service calificat

Nu încercați să dezasamblați produsul sau accesoriile acestora. Service-ul aparatului va fi realizat doar de către personal de service calificat.

Informaţii despre sănătate şi siguranţă

Certificare SAR

ACEST MODEL DE TELEFON RESPECTĂ CERINŢELE INTERNAŢIONALE PRIVIND EXPUNEREA LA UNDELE RADIO

Telefonul dumneavoastră este un aparat de emisie şi recepţie radio. Acesta este conceput să nu depăşească limitele privind expunerea la undele radio prevăzute de reglementările internaţionale. Cerinţele au fost elaborate de către organizaţia ştiinţifică independentă ICNIRP şi includ limitele recomandate pentru asigurarea protecţiei tuturor persoanelor, indiferent de vârstă şi stare de sănătate.

Aceste recomandări folosesc o unitate de măsură cunoscută drept Rata de Absorbţie Specifică, sau SAR. Limita SAR pentru dispozitive mobile este de 2,0 W/kg iar valoarea SAR maximă pentru acest dispozitiv în urma testului la ureche este de 1,320W/kg.[1]

---

1. Testele au fost realizate în conformitate cu normele internaţionale privind testarea.

Deoarece valoarea SAR este determinată folosind puterea maximă de emisie a dispozitivelor, valoarea reală a SAR pentru acest dispozitiv în timpul funcţionării este de obicei sub valoarea indicată mai sus. Acest lucru se datorează modificărilor automate ale nivelului de putere a dispozitivului pentru a asigura folosirea nivelului minim de putere necesar pentru accesul la reţea. Organizaţia Mondială a Sănătăţii a stabilit faptul că date ştiinţifice actuale nu indică necesitatea luării de măsuri de precauţie speciale pentru folosirea dispozitivelor de comunicaţii mobile.

Măsuri de precauţie în cazul folosirii acumulatorilor

- Nu folosiţi niciodată încărcător sau acumulatori care prezintă defecţiuni de orice fel.
- Folosiţi acumulatorul doar în scopul destinat acestuia.
- Dacă folosiţi telefonul în apropierea staţiei de bază a reţelei, acesta va consuma mai puţin curent electric. Durata de convorbire şi de standby sunt afectate mult de puterea semnalului reţelei de telefonie mobilă şi de parametrii setaţi de către operatorul reţelei.
- Timpul de încărcare a acumulatorului depinde în mare măsură de timpul rămas de folosire a acumulatorului, de tipul de acumulator, şi de încărcătorul folosit. Acumulatorul poate fi încărcat şi descărcat de sute de ori, dar treptat acesta se va uza. Atunci când timpul de funcţionare este semnificativ mai mic decât cel normal, este timpul să cumpăraţi un nou acumulator.
- În cazul în care este lăsat nefolosit, acumulatorul complet încărcat se descarcă singur în timp.
- Folosiţi doar acumulatori autorizaţi de către ZTE şi reîncărcaţi acumulatorul doar cu încărcătoare autorizate de către ZTE. Deconectaţi încărcătorul de la sursa de curent atunci când nu este folosit.
- Temperaturile extreme afectează capacitatea de încărcare a acumulatorului dumneavoastră: acesta poate necesita răcirea sau încălzirea prealabilă.
- Nu lăsaţi acumulatorul în locuri calde sau reci deoarece capacitatea şi durata de viaţă a acumulatorului pot fi reduse semnificativ. Încercaţi să păstraţi acumulatorul la temperatura camerei. În cazul în care telefonul are acumulatorul cald sau rece acesta este posibil să nu funcţioneze corect, nici chiar atunci când acumulatorul este complet încărcat. Acumulatoarele cu Li-ion sunt afectate cu

precădere de temperaturile sub 0^0C (32^0F).

- Nu scurt-circuitați acumulatorul. Pot apărea scurt-circuitări accidentale atunci când un obiect metalic precum o monedă, o clemă sau un pix produce o legătură directă între terminalele + și - ale acumulatorului (benzile metalice de pe acumulator). De exemplu, nu purtați acumulatoare goale în buzunar sau în geantă unde aceasta ar putea intra în contact cu obiecte metalice. Scurt-circuitarea terminalelor poate duce la defectarea acumulatorului sau a obiectului putând determina scurt-circuitarea.
- Evacuați acumulatoarele uzate în conformitate cu reglementările locale. Reciclați întotdeauna. Nu aruncați acumulatorii în foc.

Siguranța rutieră

Telefonul dumneavoastră mobil vă oferă posibilitatea de a realiza comunicații voce aproape oriunde în orice moment. Beneficiile folosirii telefoanelor mobile sunt însoțite de o importantă responsabilitate, pe care fiecare utilizator trebuie să și-o asume.

Atunci când conduceți un automobil, conducerea este principala dumneavoastră responsabilitate. Folosirea telefonului în timpul conducerii distrage atenția, ceea ce poate duce la producerea de accidente. Atunci când folosiți telefonul mobil în timpul conducerii automobilelor, respectați reglementările locale din țara sau regiunea în care vă aflați.

Mediul de funcționare

Nu uitați să respectați orice reglementări speciale în vigoare în zona în care vă aflați, și opriți-vă întotdeauna telefonul ori de câte ori este interzisă folosirea sa, sau atunci când se pot produce interferențe sau pot apare riscuri.

Atunci când conectați telefonul sau orice accesoriu la un alt dispozitiv, citiți ghidul de utilizare al acestuia pentru instrucțiuni detaliate de siguranță. Nu conectați produse care nu sunt compatibile.

Ca și în cazul altor echipamente de comunicații mobile radio, recomandăm utilizatorilor pentru funcționarea optimă a echipamentului și pentru siguranța personalului ca aparatul să fie folosit doar în poziția normală de funcționare (ținut la ureche).

Dispozitive electronice

Majoritatea echipamentelor electronice moderne sunt protejate împotriva semnalelor cu frecvență radio (RF). Totuși, unele echipamente electronice este posibil să nu fie protejate împotriva semnalelor RF ale telefonului dumneavoastră mobil. Consultați producătorul pentru a identifica alternativele.

Stimulator cardiac

Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă să se păstreze o distanță minimă de 15 cm (6 inci) între telefonul mobil și stimulatorul cardiac pentru a evita posibila interferență cu stimulatorul cardiac. Aceste recomandări se bazează pe studii independente și pe recomandările Institutului de Cercetare în Tehnologii de Comunicații Mobile.

În cazul în care constatați că se produce o interferență, opriți imediat telefonul.

Aparate auditive

Unele aparate digitale mobile pot crea interferențe cu unele aparate auditive. În cazul în care se produc astfel de interferențe, consultați producătorul aparatului dumneavoastră auditiv pentru a identifica alternativele.

Alte aparate medicale

În cazul în care folosiți alte dispozitive medicale personale, consultați producătorul dispozitivului dumneavoastră pentru a determina dacă acesta este protejat în mod corect de fluxurile externe de tip RF.

Medicul dumneavoastră vă poate oferi asistență în obținerea acestor informații.

Întrerupeți telefonul în incinta centrelor medicale în cazul în care vi se cere acest lucru prin anunțuri afișate în aceste zone.

Conducerea autovehiculelor

Semnalele RF pot afecta sistemele electronice ale automobilelor care sunt instalate greșit sau nu sunt protejate. Consultați producătorul automobilului sau reprezentantul pentru a vă informa cu privire la acesta.

Este de asemenea necesar să consultați producătorul în cazul în care au fost adăugate orice alte dispozitive la vehiculul dumneavoastră.

Locurile semnalizate

Opriți telefonul în zonele în care acest lucru este cerut prin anunțuri în acest sens.

Medii cu risc de explozie

Opriți telefonul atunci când vă aflați în zone cu risc potențial de explozie, și respectați toate semnele și instrucțiunile privind întreruperea echipamentelor de comunicații mobile și alte echipamente radio. Scânteile produse în aceste zone pot determina explozii sau incendii ce pot avea ca rezultat accidente sau chiar decesul.

Utilizatorii sunt rugați să oprească telefoanele la punctele de alimentare cu carburant (unitățile de service). Utilizatorii trebuie să respecte restricțiile legate de folosirea

echipamentelor radio în depozitele de carburant (depozite de carburant şi zone de distribuţie), unităţi de producţie a substanţelor chimice sau când se desfăşoară operaţii de detonare.

Zonele cu risc potenţial de explozie sunt adesea marcate clar, însă nu întotdeauna. Acestea includ zonele de sub puntea vaselor, facilităţile de transfer şi depozitare a substanţelor chimice, vehiculele care folosesc gaz petrolifer lichefiat, precum propan sau butan, zonele în care aerul conţine substanţe chimice sau particule, precum făină, praf sau pudră metalică, precum şi orice alte zone în care vi s-ar cere să opriţi motorul unui vehicul.

Apeluri de urgenţă

Acest telefon, ca şi orice telefon mobil, funcţionează folosind reţele cu semnale radio, reţele de telecomunicaţii şi reţele terestre, precum şi funcţii programate de către utilizator, ce nu pot garanta realizarea conexiunii în orice condiţii. Prin urmare, nu trebuie să vă bazaţi exclusiv pe telefoane mobile pentru comunicaţii vitale cum ar fi urgenţele medicale.

Pentru a realiza sau a primi un apel, telefonul trebuie să fie pornit şi trebuie să vă aflaţi într-o zonă cu acoperire şi cu un semnal suficient de puternic. Apelurile de urgenţă pot să nu fie posibile în toate reţelele de telefonie mobilă sau atunci când anumite servicii de reţea şi/sau caracteristici ale telefonului nu sunt folosite. Consultaţi furnizorii dumneavoastră locali de servicii.

Pentru a realiza un apel de urgenţă:

1. Porniţi telefonul.
2. Tastaţi numărul de urgenţă pentru locaţia dumneavoastră curentă. Numerele pentru apelarea de urgenţă variază în funcţie de locaţie.

3. Apăsaţi .

Anumite funcţii cum ar fi Barare Apeluri pot necesita dezactivarea înainte de a realiza apelul de urgenţă. Consultaţi acest document precum şi dumneavoastră local de servicii de telefonie mobilă.

Alte informaţii importante legate de siguranţă

- Doar personalul cu calificare de specialitate este autorizat să realizeze operaţiile de service a telefonului sau să instaleze telefonul într-un vehicul. Instalarea sau service-ul greşit poate prezenta riscuri şi puteţi pierde garanţia acordată pentru produs.
- Verificaţi cu regularitate dacă toate echipamentele de telefonie mobilă din automobilul dumneavoastră sunt montate şi funcţionează corect.
- Nu depozitaţi şi nu transportaţi lichide, gaze inflamabile sau materiale explozive în acelaşi compartiment cu telefonul, componentele sau accesoriile acestuia.
- În cazul vehiculelor echipate cu air bag, nu uitaţi faptul că air bagul se umflă cu o forţă puternică. Nu aşezaţi obiecte, inclusiv

echipamente de comunicaţii mobile instalate sau portabile în zona de deasupra air bagului sau în zona de umflare a air bagului. Instalarea necorespunzătoare a echipamentelor de telefonie mobilă poate avea ca rezultat accidente grave în cazul în care se produce umflarea air-bagurilor.

- Telefoanele mobile pot cauza interferenţe. Cereţi sfatul personalului din aeroport şi din avion privind folosirea telefonului în avion. Opriţi telefonul ori de câte ori vi se cere acest lucru.
- Nerespectarea acestor instrucţiuni poate cauza suspendarea sau anularea serviciilor telefonice pentru contravenient, sau poate duce la suportarea consecinţelor legii, sau ambele.

Întreţinere

Telefonul dumneavoastră are un design şi o concepţie superioară şi trebuie tratat cu atenţie.

- Nu lăsaţi telefonul şi componentele acestuia la îndemâna copiilor şi a animalelor de companie. Aceştia ar putea distruge componentele sau se pot îneca cu piesele mai mici.
- Păstraţi telefonul uscat. Precipitaţiile, umiditatea şi lichidele conţin minerale care pot coroda circuitele electronice.
- Nu folosiţi telefonul cu mâna udă. Acest lucru poate cauza electrocutare sau poate duce la distrugerea telefonului.
- Nu folosiţi şi nu depozitaţi telefonul în locuri pline de praf, murdare, deoarece componentele acestuia pot fi afectate.
- Nu depozitaţi telefonul în zone cu temperatura de peste 60^{0}C (140^{0}F). Temperaturile ridicate pot scurta durata de viaţă a dispozitivelor electronice, pot distruge acumulatoarele, şi pot deforma sau topi unele componente din material plastic.
- Nu depozitaţi telefonul în zone reci. Atunci când telefonul se încălzeşte până la temperatura normală de funcţionare, se poate forma condens în interiorul telefonului, ce poate defecta plăcile cu circuite electronice ale telefonului.
- Nu scăpaţi, loviţi sau scuturaţi telefonul. Manipularea brusc poate distruge plăcile cu circuite electronice ale telefonului.
- Nu folosiţi substanţe chimice acide, solvenţi de curăţare, sau detergenţi puternici pentru a curăţa telefonul. Ştergeţi-l cu o cârpă moale.
- Nu vopsiţi telefonul. Vopseaua poate bloca componentele în mişcare ale dispozitivului şi poate împiedica funcţionarea corectă.

- Nu aşezaţi telefonul în sau pe dispozitive de încălzire, cum ar fi cuptoare cu microunde, sobă sau calorifer. Telefonul poate exploda în caz de reîncălzire.
- În cazul în care telefonul, acumulatorul sau încărcătorul nu funcţionează corect, adresaţi-vă celui mai apropiat centru de service specializat. Personalul acestuia vă va oferi asistenţă, iar dacă este necesar, va realiza operaţiile de service.

Telefonul dumneavoastră

Difuzor

Afișaj

Taste stânga/dreapta

Realizează funcţiile indicate în partea de jos a ecranului

Tasta Trimite

Efectuează apelarea unui număr şi preluarea apelurilor. În modul standby, prezintă istoricul apelurilor efectuate, primite şi pierdute.

Tastă de navigație cu 4 direcţii

În modul standby accesaţi:

- Istoric
- Contacte
- Profile
- Alarmă

Tasta Ieşire/Oprire

Taste alfanumerice

În modul standby, introduceţi numerele ce urmează a fi tastate.

*Tasta

#Tasta

Simboluri de interfață

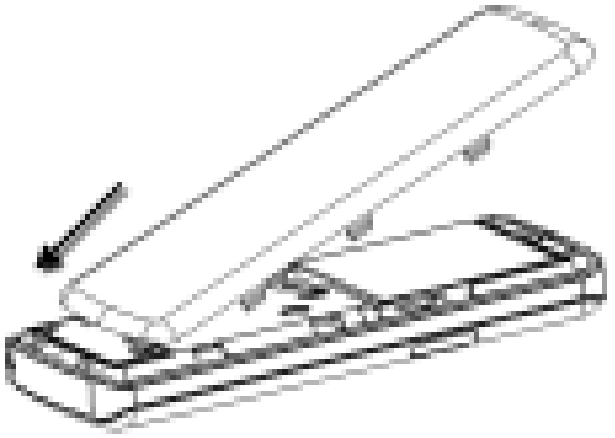
Simbol	Descriere	Simbol	Descriere
	Putere semnal		Mesaj nou
	Redirecționare apeluri		Profilul silențios este activat
	Tastatură blocată		Ceasul cu alarmă este setat
	Serviciu roaming		Starea acumulatorului

Acumulatorul

Acumulatorul cu litiu al telefonului mobil poate fi folosit imediat după dezambalare. Noul acumulator ajunge la un nivel optim de funcționare după primele trei cicluri de încărcare/descărcare completă.

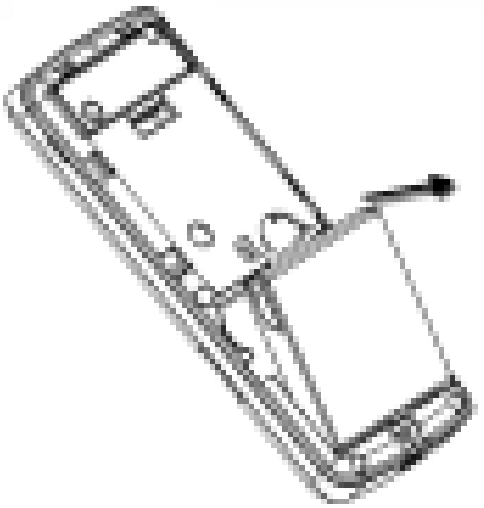
Montarea acumulatorului

1. Asigurați-vă că telefonul dumneavoastră mobil este oprit .
2. Introduceți acumulatorul prin alinierea contactelor aurite ale acumulatorului la contactele din compartimentul acumulatorului de pe telefon.
3. Apăsați pe secțiunea superioară a acumulatorului până când se aude un click de fixare.
4. Montați la loc capacul acumulatorului și apăsați ușor până când auziți un click.



Înlocuirea acumulatorului

1. Asigurați-vă că telefonul dumneavoastră mobil este oprit.
2. Deschideți capacul acumulatorului.
3. Apoi trageți în jos capacul acumulatorului și apoi scoateți acumulatorul din telefonul mobil.



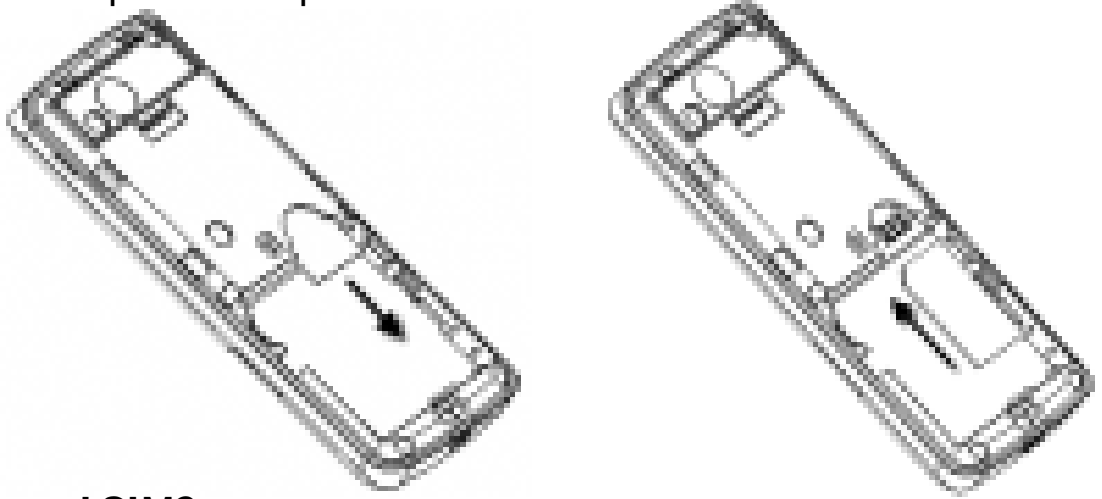
Introducerea cartelei SIM

Doriți un telefon mobil ușor de folosit și în același timp sofisticat; iată-l în fața dumneavoastră!

Desigur, sunteți nerăbdător să începeți să îl folosiți, însă mai întâi trebuie să introduceți cardul SIM.

Cardul SIM se află sub acumulatorul dumneavoastră, iată cum îl puteți introduce:

- Asigurați-vă că telefonul este oprit și că încărcătorul este deconectat din partea inferioară a telefonului.
- Întoarceți telefonul și scoateți capacul din spate.
- În cazul în care acumulatorul se află deja în interior, scoateți-l!
- Țineți cadrul SIM cu colțul oblic orientat conform indicațiilor și apoi introduceți-l în suportul de card cu fața în jos.
- Puneți mai întâi acumulatorul la loc.
- Puneți la loc capacul din spate.



Ce este un card SIM?

Fiecare telefon mobil are un card SIM. (Modulul de Identitate al Abonatului). Acesta este un mocrocip care conține datele dumneavoastră personale precum numele și numerele de telefon. Telefonul dumneavoastră nu funcționează fără el. În cazul în care aveți contacte introduse pe cardul SIM, acestea pot fi transferate în majoritatea cazurilor.

Incarcarea acumulatorului

Telefonul dumneavoastră este alimentat de la un acumulator reîncărcabil. Aceste trebuie lăsat la încărcat timp de cel puțin 6-8 ore înainte de a efectua primul apel.

- Conectați alimentatorul dumneavoastră de călătorie în partea de jos a telefonului dumneavoastră mobil ca în figura de mai jos.
- Conectați celălalt capăt al adaptorului de călătorie la priza principală.

Notă: Fața care prezintă o săgeată trebuie să fie în sus în timpul efectuării conexiunii.

- Barele simbolului acumulatorului de pe afișaj se mișcă de la dreapta la stânga. Acest lucru indică faptul că telefonule este în curs de încărcare.
- Atunci când simbolul nu se mai mișcă iar procentul de încărcare indică 100%, acumulatorule este încărcat complet.
- Deconectați încărcătorul.

Pornirea/oprirea telefonului

Asigurați-vă că SIM-ul se află în telefonul dumneavoastră mobil și că acumulatorul este încărcat. Vărugăm țineți apăsată tasta pornit/oprit a telefonului. Telefonul va căuta automat rețeaua.

Informații afișate pe ecran

Pe lângă trimiterea și primirea apelurilor, puteți de asemenea realiza următoarele:

- Apăsați Tasta din stânga pentru a intra în Meniul principal
- Apăsați Tasta din dreapta pentru a intra în Mesagerie
- Apăsați tasta Trimitere în modul Standby pentru a intra în Meniu apeluri.
- Apăsați tasta Ieșire pentru a ieși în modul standby
- Apăsați tasta # și apoi tasta * în modul standby pentru a bloca/debloca tastele.
- Puteți personaliza setările testelor de acces rapid pentru Tasta de navigație cu 4 direcții în modul Standby.

Notă: În acest Manual al Utilizatorului a „apăsa” o tastă înseamnă a apăsa tasta și apoi a o elibera. A „ține apăsată” o tastă înseamnă a continua apăsarea tastei timp de două secunde sau mai mult.

Structura meniului

1. Jocuri
1.1. Tetris
1.2. Impinge cutia
2. Meniu apeluri
2.1. Apeluri
2.2. Redirecționare
3. Instrumente
3.1. Calculator
3.2. Ceas global
3.3. Calendar
3.4. Conversie
4. Profiluri
4.1. Normal
4.2. Ședință
4.3. Exterior
4.4. Silențios
5. Mesagerie
5.1. Mesaj text nou
5.2. Căsuță intrare
5.3. Casuță ieșire
5.4. Ciorne
5.5. Setări mesaj
5.6. Căsuță vocala
5.7. Info celulă
6. Alarmă
6.1. Setare alarmă
6.2. Listează alarmele
6.3. Șterge tot
6.4. Definiți ziua de odihnă
7. SIM
8. Contacte
9. Setări
9.1. Setări telefon
9.2. Setări afișaj
9.3. Setări ceas
9.4. Setări apeluri
9.5. Număr apelare fixă
9.6. Număr apelare servicii
9.7. Setări rețea
9.8. Setări de securitate
9.9. Setări din fabricație

Scriere text

- Schimbarea modului de scriere: Apăsaţi tasta # pentru a schimba modul de scriere (modurile de scriere: Eng, ABC, abc şi 123).
- Introducerea literelor: În modul ABC/abc/123 apăsaţi tasta corespunzătoare literei până când apare litera respectivă.
- Introducerea cuvintelor: În modul Eng, tastaţi orice literă printr-o singură apăsare a tastei. Apăsaţi fiecare tastă o singură dată pentru fiecare literă. Cuvântul se modifică după fiecare apăsare a tastei. Atunci când aţi terminat de scris un cuvânt şi acesta este corect, confirmaţi acest lucru prin introducerea unui spaţiu sau prin apăsarea oricăreia din tastele de Navigaţie. Apăsarea tastei de Navigaţie determină de asemenea deplasarea cursorului. Introducerea din memorie a textului se bazează pe înregistrările din dicţionarul încorporat.
- Introducerea cifrelor: În modul 123 apăsaţi tasta corespunzătoare cifrei pentru a introduce cifra respectivă.
- Introducerea simbolului: Apăsaţi tasta * pentru a introduce un simbol. În modul ABC/abc, apăsaţi tasta 1 până când apare simbolul dorit (simboluri obişnuite).
- Selectarea mesajelor predefinte: Ţineţi apăsată tasta * pentru a intra în meniul Mesaje predefinite. Selectaţi mesajul dorit.
- Spaţiul de intrare: Apăsaţi tasta 0 pentru a introduce spaţiul. Acest lucru nu funcţionează în modul 123.
- Ştergerea caracterului: Apăsaţi Tasta din dreapta pentru a şterge un caracter.
- Ştergerea tuturor caracterelor: Apăsaţi şi ţineţi apăsată Tasta din dreapta pentru a şterge toate caracterele şi pentru a elibera afişajul.
- Deplasarea cursorului către stânga sau dreapta: Apăsaţi Tastele de navigaţie stânga/dreapta pentru a muta cursorul la stinga sau la dreapta.

Adăugarea persoanelor la Contacte

Există unele numere de telefon pe care veți dori să le apelați de mai multe ori, astfel că este necesară adăugarea acestora la Contacte. Astfel puteți accesa aceste numere ușor și rapid.

- Apăsați OK în modul standby și alegeți Contacte
- Apăsați tasta din Stânga (Opțiuni), și apoi selectați Adaugare nume nou
- Introduceți numărul de telefon al persoanei de contact.
- Apăsați Tasta din Stânga (OK) apoi introduceți un nume și confirmați apăsând tasta OK.
- În cazul în care ați setat opțiunea Manual pentru salvarea unui nou contact, este de asemenea necesar să grupul și apoi să confirmați apăsând tasta OK.

Puteți de asemenea să salvați un număr imediat după ce ați efectuat sau primit un apel sau un mesaj text de la o persoană care nu se află încă în Lista dumneavoastră de Contacte.

Pentru a șterge pe cineva din Lista dumneavoastră de Contacte, mai întâi selectați numele, apoi apăsați tasta activă (Opțiuni) și alegeți Ștergere.

Modul de efectuare și de primire a apelurilor

Cel mai simplu mod de a realiza un apel este prin tastarea numărului și apăsarea tastei Trimitere. Unul din avantajele telefonului mobil este acela că puteți de asemenea salva numele și numerele de telefon ale persoanelor în lista de Contacte și le puteți apela mai ușor. Pentru a apela o persoană:

- Apăsați tasta activă dreapta (Contacte) pentru a intra în meniul Nume. De aici folosiți tasta sus/jos pentru a găsi numele persoanei pe care doriți să o apelați. Puteți de asemenea tasta prima literă a numelui persoanei pe care doriți să o apelați.

- Acum este suficient să apăsați tasta verde Trimitere.
- Încheiați convorbirea apăsând tasta Ieșire.
- Asigurați-vă că vă aflați într-o zonă cu o acoperire suficientă pentru a efectua apelurile. Intensitatea semnalului rețelei este indicată în colțul din stânga sus a ecranului.

Primirea și trimiterea mesajelor scrise

Serviciul SMS vă permite să trimiteți și să primiți mesaje.

- Mergeți la Meniu >Mesagerie >Mesaj text nou
- Scrieți mesajul. Pentru informații suplimentare privind scrierea mesajului, consultați capitolul Scrierea Textelor.
- Apăsați Tasta din stânga și selectați Trimitere la o adresa pentru a transmite mesajul unei persoane.
  Pentru a transmite mesajul la mai mult de o persoană, selectați Trimite către mai mulți și selectați numele din lista de contacte.
  Selectați Trimite și salvează pentru a trimite mesajul și pentru a-l salva în Căsuță ieșire. Selectați Salvare ca ciornă pentru a îl salva în Ciorne.
- Introduceți numărul de telefon al destinatarului sau selectați Contacte pentru a accesa numărul din lista de contacte daca ati memorat anterior numele acestei persoane. Apoi selectati OK pentru a trimite mesajul.

Primirea unui mesaj este semnalată de telefonul mobil printr-un semnal sonor și printr-un mesaj pe ecranul telefonului dumneavoastră mobil.

- Apăsați Tasta activă stânga (Selectare) pentru a deschide noul mesaj. Puteți de asemenea să intrați în meniul Intrări pentru a citi mesajul.
- Folosiți Tastele sus/jos pentru a citi mesajul.
- Având mesajul este deschis, folosiți Tasta activă stânga (Opțiuni) pentru a selecta Răspuns, Ștergere, sau Trimitere.

Funcţiile meniului

Vă prezentăm mai jos titlurile funcţiei meniului telefonului.

Funcţie	Descriere	Selectare
Adăugare contact nou	Salvarea numerelor şi numelor de telefon	Contacte - Opţiuni - Adăugare nume nou
Editare contact	Editarea datelor de contact	Contacte - Opţiuni - Editare
Ştergere contact	Ştergerea datelor de contact	Contacte - Opţiuni -Ştergere
Căutare contact	Căutarea unui contact în agendă	Contacte - Opţiuni - Căutare
Stare memorie	Numărul de intrări salvate şi numărul maxim de intrări al telefonului	Contacte - Opţiuni - Setări - Spaţiu folosit
Trimitere mesaj	Trimitere SMS către alte telefoane mobile	Meniu - Mesagerie - Mesaj text nou
Citire mesaj	Citire SMS (primite, trimise)	Meniu - Mesagerie - Căsuţă intrare/Căsuţă ieşire
Mesaje predefinite	Mesaje frecvente predefinite	Meniu - Mesagerie - Setări mesaj -Şabloane
Mesaje vocale	Primire şi ascultare mesaje vocale	Meniu - Mesagerie - Căsuţă vocală sau apăsaţi prelung pe tasta 1 pentru a asculta mesajele vocale
Apeluri recente	Vizualizare toate apelurile recente	Meniu - Meniu apeluri - Apeluri - Toate apelurile/apeluri primite/apeluri efectuate/ apeluri pierdute sau Selectaţi tasta vedre de Trimitere din meniul iniţial.
Calculator	Efectuarea unor calcule matematice de bază	Meniu - Instrumente - Calculator

Funcţie	Descriere	Selectare
Ceas global	Verificarea orei din principalele oraşe	Meniu - Instrumente - Ceas global
Calendar	Vizualizarea unui calendar lunar pe tot ecranul	Meniu - Instrumente -Calendar
Conversie	Setare curs valutar şi monedă sau invers	Meniu - Instrumente -Conversie
Ton de apel	Setarea soneriei de apel	Meniu - Profiluri - Selectează profilul (Normal/Şedinţă, etc.) - Personalizare - Ton de apel
Alarmă	Setarea orei de declanşare a alarmei	Meniu - Alarmă - Setare alarmă
Limba	Setarea limbii de afişare a textului de pe ecran	Meniu - Setări - Setări telefon - Limba
Tastă funcţii rapide	Setarea funcţiilor rapide pentru tastele de navigaţie (Sus/Jos /Stânga/Dreapta)	Meniu - Setări - Setări telefon - Setări rapide
Imagine fundal	Selectaţi imaginea de fundal preferată	Meniu - Setări - Setări afişaj - Imagine fundal
Setări timp	Setare dată şi oră	Meniu - Setări - Setări de ceas - Dată şi Oră
Răspuns orice tastă	Apăsarea oricărei taste pentru a prelua un apel curent cu excepţia tastei Ieşire şi a tastei active Stânga	Meniu - Setări - Setări apeluri - Preluare apel orice tasta
Avertizare minut	Sunet de avertizare după trecerea fiecărui minut	Meniu - Setări - Setări apeluri - Avertizare minut
Notificare conexiune	Sunet de avertizare în cazul efectuării unui apel	Meniu - Setări - Setări apeluri - Notificare conexiune

Funcție	Descriere	Selectare
Apel în așteptare	Apel în așteptare pentru primul apel și preluarea apelului al doilea	Meniu - Setări - Setări apeluri - Apel în așteptare
Ascundere număr	Alegeți dacă doriți ca apelatul să poată vizualiza numărul dumneavoastră	Meniu - Setări - Setări apeluri - Ascundere număr
Număr apelare fixă	Numerele de telefon prestabilite din listă ce pot fi apelate	Meniu - Setări - Număr apelare fixă
Numar apelare servicii	Numere de telefon prestabilite de către furnizorul rețelei ce pot fi apelate	Meniu - Setări - Numar apelare servicii
Setări rețea	Setați modul de căutare în rețea	Meniu - Setări - Setări rețea
Setări securitate	Accesul la sistemul de securitate al telefonului	Meniu - Setări - Setări securitate
Setări din fabricație	Revenirea la setările originale din fabricație	Meniu - Setări - Setări din fabricație

Declarație de Conformitate RoHS

Pentru a reduce impactul asupra mediului și pentru asumarea răspunderii față de globul pământesc, acest document reprezintă angajamentul oficial prin care declarăm că telefonul mobil Vodafone 225 produs de către ZTE Corporation respectă cerințele Directivei 2002/95/EC a Parlamentului European - RoHS (Restricționarea Substanțelor Periculoase) referitoare la următoarele substanțe:

(1) Plumb (Pb)

(2) Mercur (Hg)

(3) Cadmiu (Cd)

(4) Crom hexavalent (Cr VI)

(5) Bifenil polibrominat (PBB)

(6) Eter difenil polibrominat (PBDE)

(Respectarea acestor norme este certificată prin declarația scrisă a furnizorilor nostri, care constituie o garanție a faptului că orice niveluri de contaminare potențială a substanțelor menționate mai sus se află sub nivelul maxim prevăzut de Directiva 2002/95/EC, sau nu intră sub incidența acesteia).

Telefonul mobil Vodafone 225 produs de către ZTE Corporation respectă cerințele Directivei 2002/95/EC.

Mediu

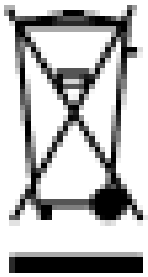
Ambalaj

Pentru a facilita reciclarea materialelor ambalajului, vă rugăm să respectaţi regulile de sortare instituite local pentru acest tip de deşeuri.

Acumulator

Acumulatoarele uzate trebuie depuse la punctele de colectare desemnate.

Produsul



Marcajul cu coşul de gunoi tăiat de pe telefon inseamnă că acesta aparţine familiei echipamentelor electrice şi electronice. Pentru a promova reciclarea şi recuperarea deşeurilor de echipamente electrice şi electronice (WEEE) şi in acelaşi timp pentru a proteja mediul inconjurător, regulamentele europene vă solicită să respectaţi regulile de sortare instituite local pentru acest tip de deşeuri.

Pentru a accesa Manualul de Reciclare a Produsului elaborat pe baza directivei WEEE, vă rugăm să transmiteţi o solicitare în acest sens prin e-mail sau să vizitaţi pagina de internet de mai jos pentru download:

http://ensupport.zte.com.cn

E-mail: weee@zte.com.cn